

Tibetan A: literature – Standard level – Paper 2
Tibétain A : littérature – Niveau moyen – Épreuve 2
Tibetano A: literatura – Nivel medio – Prueba 2

Monday 11 May 2015 (morning)

Lundi 11 mai 2015 (matin)

Lunes 11 de mayo de 2015 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied and compare and contrast these works in response to the question. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is **[25 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. En basant votre réponse sur au moins deux des œuvres de la troisième partie que vous avez étudiées, vous devez comparer et opposer ces œuvres dans le cadre du sujet. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la troisième partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à apporter des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[25 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Conteste una sola pregunta de redacción. Base su respuesta en al menos dos de las obras estudiadas de la Parte 3, comparándolas y contrastándolas en relación con la pregunta. Las respuestas que no se basen en al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán una puntuación alta.
- No está permitido traer copias de las obras estudiadas a la sala de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[25 puntos]**.

ལྷན་པོ་གཅིག་རང་ལ་ལན་ཐོབ། རྒྱ་ལན་གྱི་མངས་གཞི་ཉུང་མཐར་ཚན་པ་གསུམ་པའི་བཅུ་མའི་ཚེས་གཉིས་ལ་ངེས་པར་བཅོལ་
ཏེ་མཐུན་པ་དང་མི་མཐུན་པའི་འགྲེལ་བཅོལ་བྱེད་དགོས། དེ་ལྟར་མ་བྱས་ན་ཨང་གྲངས་མཐོ་བོ་མ་ཐོབ་པ་ཡོང་ངེས།

སྒྲིག་གར།

1. སྒྲིག་གར་ཚེས་པ་པོ་ཚེས་མི་སྣ་གང་ཞིག་གི་བསམ་སློབ་དང་སེམས་ཀྱི་ཚོར་བ་སྒྲིག་གར་གྱི་ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་གསལ་ཁ་
འདོན་ཐབས་བྱེད་ཚུལ་ལ་དཔྱད་པ་གིས། ཉུང་མཐར་སྐྱབས་ཟེན་པའི་འབྲི་ཚེས་གཉིས་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་དགོས།
2. འཁྲབ་ཚན་ཞིག་གི་ནུས་འགྱུར་མདོན་ཐབས་སུ་སྒྲིག་གར་ཚེས་པ་པོས་བཀོད་སློབ་བྱེད་སྐབས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ཤོད། ཉུང་
མཐར་སྐྱབས་ཟེན་པའི་འབྲི་ཚེས་གཉིས་ལ་སྐྱབས་དགོས།
3. སྒྲིག་གར་ཚེས་པ་པོ་ཚེས་མཇུག་བསྐྱེད་ཚུལ་ལ་འགྲེལ་བཅོལ་གིས། ཉུང་མཐར་སྐྱབས་ཟེན་པའི་འབྲི་ཚེས་གཉིས་དང་
འབྲེལ་བ་ཡོད་དགོས།

སྐྱབས་པ་

4. སྐྱབས་པ་མཁན་ཚོས་སྐད་ཡིག་བཅོལ་བྱེད་ཀྱི་ལུས་པ་འདོན་སྐབས་སྐོར་ཤོད། ཉུང་མཐར་སྐྱབས་པ་མཁན་གཉིས་ཀྱི་
བཅུ་མའི་ཚེས་ལ་སྐྱབས་དགོས།
5. སྐྱབས་ཚེས་གཅིག་ལ་གོ་དོན་མང་པོར་འགྲེལ་བྱུང་པའི་སྐྱབས་པ་འབྲི་ཚེས་འི་འབྲེལ་བའི་གཞི་གཞུག་གཞི། ཉུང་མཐར་སྐྱབས་པ་ཚེས་
པ་པོ་གཉིས་ཀྱི་འབྲི་ཚེས་ལ་གཞི་བཅོལ་དགོས།
6. སྐྱབས་པ་ཞིག་གིས་གནས་ཚུལ་དཀྱིལ་མ་ཞིག་གལ་འགངས་ཆེན་པོར་བསྐྱར་བྱུང་པའི་ཚེས་སྐབས་ལ་འགྲེལ་བཅོལ་གིས།
རང་གིས་སྐྱབས་ཟེན་པའི་སྐྱབས་ཚེས་ཉུང་མཐར་གཉིས་ལ་གཞི་བཅོལ་ནས་ལན་ཐོབ་སྐྱབས།

ཚིག་ལྷན་གྱི་ཚིག་བཅོས་མ་ཡིན་པ།

- 7. “ཚོམ་གྱི་ལྷན་པ་འབྲུང་འདོན་ཆེད་ཚིག་འཆར་མ་ཡིན་པའི་ལྷན་ཚོམ་འབྲི་སྐབས་བདེན་པ་ར་རྫོང་གི་གནས་ཚུལ་
དགོས་” ཟེར་བ་འདིར་མོས་མཐུན་ཡོད་དམ་མེད། ཉུང་མཐར་སྦྱངས་ཟེན་པའི་ཚོམ་ཡིག་གཉིས་ལ་གཞི་བཅོལ་ཏེ་ཤོད།
- 8. ཚིག་བཅོས་མིན་པའི་ལྷན་ཚོམ་འབྲི་མཁན་ཚོས་ལྷོག་པ་པོའི་དོ་སྣང་འགྲུགས་པའི་ཆེད་དུ་འབྲི་ཐབས་གང་དག་བེད་སྤྱོད་
བྱེད་སྐབས་ལ་དབྱེད་པ་གྱིས། ཉུང་མཐར་སྦྱངས་ཟེན་པའི་ཚོམ་ཡིག་གཉིས་ལ་དབྱེད་པ་བྱེད་དགོས།
- 9. ཉུང་མཐར་སྦྱངས་ཟེན་པའི་བརྒྱུ་ཚུལ་ཚོས་གཉིས་ལ་དབྱེད་དེ། ཚིག་བཅོས་མིན་པའི་ཚོམ་ཐབས་དེ་སྐྱུ་རྩལ་ཡིན་དགོས་
དོན་བྲིས།

ཚིག་ལྷན་གྱི་ཚིག་བཅོས།

- 10. ཉུང་མཐར་སྦྱངས་ཟེན་པའི་ཚིག་བཅོས་མིན་པའི་བརྒྱུ་ཚུལ་ཚོས་གཉིས་དབྱེད་གཞིར་བརྒྱུང་ནས། “ཚོམ་པ་པོ་ཞིག་གིས་
སྐྱུང་གི་མཐའ་མའི་འབྲས་བུ་དེ་ཡོད་སྟེ་ཐབས་བྱས་ན། ལྷོག་པ་པོའི་འདུན་པ་འགྲུགས་ཐུབ་བམ་མི་ཐུབ་ཤོད།”
- 11. སྐྱུང་ཚོམ་གྱི་གནས་དོན་ཐག་གཅོད་བྱེད་པར། ས་གནས་ཀྱི་གནས་སྐབས་དང་འབྲེལ་བ་དགོས་མིན་ལ་དབྱེད་པ་
གྱིས། ཉུང་མཐར་སྦྱངས་ཟེན་པའི་བརྒྱུ་ཚུལ་ཚོས་གཉིས་ལ་གཞི་བཅོལ་དགོས།
- 12. ཉུང་མཐར་སྦྱངས་ཟེན་པའི་དཔེ་དེབ་གཉིས་ལ་དབྱེད་དེ། མཚོན་ཉུགས་རྣམས་ལ་རིག་གཞུང་དང་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གལ་གནད་
ཡོད་ཚུལ་བྲིས།